

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 5 7 9 5 7 3 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 135 795 732 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 04		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		国名 Country KOREA	
総重量 Total gross weight g				To (Addressee) Name & Address Hyunmi Jang Hyunmi Jang Room 709, 101-dong, 11-5, Muwang-ro 26-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Busong-dong, Busong Woonam Apartment) Postal Code 54558			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Cream Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD4. 81 USD23. 36				TEL 010-3458-4573 FAX 010-3458-4573 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
				No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 2817 Yen		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 5 7 9 5 7 3 2 1 P *

item number

FN 135 795 732 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 04		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Hyunmi Jang Hyunmi Jang Room 709, 101-dong, 11-5, Muwang-ro 26-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Busong-dong, Busong Woonam Apartment) Postal Code 54558					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3458-4573 FAX 010-3458-4573 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Cosmetic Cream				1		USD4. 81	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				4		USD23. 36	
(Empty row)							
(Empty row)							
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 04

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN135795732JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Hyunmi Jang Hyunmi Jang Room 709, 101-dong, 11-5, Muwang-ro 26-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Busong-dong, Busong Woonam Apartment) 54558, KOREA TEL 010-3458-4573 FAX 010-3458-4573	Invoice No.

F.O.B. JAPAN

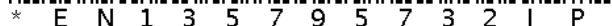
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 135 795 732 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952 FAX	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先 Hyunmi Jang Room 709, 26-gil, Iksan-si, Woollam Apartment		Country KOREA		TEL 010-3458-4573 FAX 010-3458-4573		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064		JAPAN				国産品 個数 正味重量 価格		損害賠償額 (円)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX				HSコード		商品見本	
内容品詳細						Cosmet ic Cream		☐ 贈物 ☐ 商品見本	
						Hea lth food		☒ 贈用品 ☐ その他	
								☐ 返送品 ☐ 書籍	
								日本円換算額合計 (円)	
								2817	
								受付日付印 Date Stamp	

☒ 外国品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存